



По состоянию на январь 2017 г.

Голубая карта ЕС

- I. Документы, необходимые для подачи заявления
- II. Важная информация
- III. Контрольный перечень для составления комплекта документов

- На всех документах о гражданском состоянии должен стоять апостиль (это не касается документов, выданных немецкими ЗАГСами). Пожалуйста, обратите внимание на то, что апостиль должен стоять на оригинале документа (а не на копиях).
- Все документы на русском языке должны быть предоставлены с переводом на немецкий язык, выполненным переводчиком, имеющим соответствующие полномочия. Переводы российских заграничного и общегражданского паспортов, а также медицинской страховки не требуются.
- Если имеется апостиль, то он также должен быть переведён.
- Все оригиналы и все переводы должны быть предоставлены с 2-мя ксерокопиями.

I. Документы, необходимые для подачи заявления

Для оформления визы Вам потребуются следующие документы:

- 2 заполненные на немецком языке и собственноручно подписанные анкеты-заявления о выдаче национальной визы
- 2 собственноручно подписанные заявления в соответствии с §§ 53, 54 Закона о пребывании на территории Федеративной Республики Германия
- 3 актуальные биометрические фотографии паспортного формата, не старше 6 месяцев, на белом фоне, размером 45 x 35 мм
 - Наклейте, пожалуйста, на обе анкеты по одной фотографии, а третью фотографию принесите с собой.

- заграничный паспорт с 2-мя копиями страницы с личными данными:
 - заграничный паспорт должен быть подписан и содержать не менее 2-х свободных страниц
- общегражданский паспорт с 2-мя копиями страницы с личными данными и 2-мя копиями страницы со штампом о регистрации по месту жительства
Для граждан, не владеющих российским гражданством – вид на жительство в России с 2-мя копиями
- трудовой договор или гарантированное предложение рабочего места (с указанием адреса фактического места работы и данных контактного лица) из Германии с 2-мя копиями с указанием рода деятельности и размера годовой заработной платы без удержаний в объеме минимум 50.800,00 евро (4.233,33 евро в месяц). Для врачей, специалистов в области естественных наук, математиков и инженеров, а также IT-специалистов размер годовой заработной платы без удержаний должен составлять минимум 39.624,00 евро (3.302,00 евро в месяц).
- диплом об окончании ВУЗа, включая вкладыш с перечнем учебных предметов, с переводом на немецкий язык и с 2-мя копиями:
 - для получения Голубой карты ЕС Ваш иностранный документ о высшем образовании должен быть признан в Германии или соответствовать какому-либо германскому диплому. Это Вы можете проверить в базе данных [ANABIN](#). Если Ваша специальность/Ваш вуз не занесены в базу данных ANABIN, или если они не приравнены к категории «соответствует/сопоставимо» («entsprechend/vergleichbar»), Вам следует сначала провести оценку документа об образовании в Центральном ведомстве по вопросам иностранного образования (ZAB - Zentralstelle für ausländisches Bildungswesen). Такую оценку необходимо провести в том числе и для тех специальностей, которые приравнены к категории «условно сопоставимо» («bedingt vergleichbar»).
- если имеется в наличии: подтверждение полученных знаний иностранного языка, например, языковые сертификаты или справки из языковых школ с переводом на немецкий язык и 2-мя копиями
- биография, представленная в виде таблицы и без временных промежутков, с указанием полного адреса и контактной информации с переводом на немецкий язык и с 2-мя копиями
- трудовая книжка с переводом на немецкий язык и с 2-мя копиями
- полис медицинского страхования с двумя копиями, по крайней мере, на первые недели запланированного пребывания в Германии (при условии, что затем будет заключён договор медицинского страхования в Германии или таковой уже существует)
 - Медицинская страховка также может быть предоставлена при получении визы.

- при необходимости, другие документы в поддержку Вашего заявления с переводом на немецкий язык и 2-мя копиями (например, справки от работодателей, рекомендательные письма и т. д.)

II. Важная информация

- В индивидуальных случаях при подаче документов или в период обработки заявления о выдаче визы могут потребоваться дополнительные, не указанные в списке документы.
- С Голубой картой ЕС граждане третьих стран, имеющие высшее образование, могут быть приняты в Германии на работу, которая соответствует их квалификации.
- Работа, на которую намеревается устроиться соискатель, должна соответствовать полученной в ВУЗе квалификации. Под этим следует также понимать виды деятельности, которые, как правило, подразумевают наличие законченного высшего образования и применение, по крайней мере, частично или косвенно, полученных в ВУЗе знаний.
- Пожалуйста, обратите внимание на то, что подтверждение наличия высшего образования крайне обязательно, так как до настоящего времени не было принято иного правового предписания в соответствии с § 19a (1) № 1b Закона о пребывании, работе и интеграции иностранцев на территории Германии и § 19a (2) Закона о пребывании, работе и интеграции иностранцев на территории Германии. Подтверждение наличия квалификации на основании многолетнего опыта в качестве альтернативы подтверждению наличия высшего образования в настоящее время не представляется возможным.
- Make it in Germany: англоязычный портал специалистов с рекомендациями относительно поиска работы с описанием профессий, информацией о переезде и т. д. (<http://www.make-it-in-germany.com>). Там Вы также найдете короткий информационный фильм „24h in Deutschland“.
- На странице Федерального агентства занятости в Интернете (<http://www.arbeitsagentur.de/>) Вы можете пройти так называемое миграционное тестирование (Migrationscheck). В нём речь идёт о краткой ориентировке на предмет того, можете ли Вы получить разрешение на работу в Германии.
- Информация о заявлениях, по которым были приняты положительные решения, публикуется на сайте Посольства в Интернете с указанием номера обработки (баркод) (Визовые вопросы > Национальная виза > Обработанные заявления о выдаче визы).
- Время рассмотрения составляет несколько рабочих дней, если нет необходимости привлечения ведомств внутри Германии, и если Вы ранее не находились на территории Федеративной Республики Германия длительное время. Если потребуется привлечение внутригерманских ведомств, или если Вы ранее находились в Германии длительное время, то время рассмотрения составляет, как правило, 6-8 недель. Однако, на обработку может потребоваться и больше времени.

- Просим не обращаться с вопросами об этапе рассмотрения заявления о выдаче визы. Из соображений защиты данных информация, касающаяся отдельных визовых дел, по телефону не сообщается.
- Сбор за подачу заявления о выдаче визы составляет 60,00 € (для заявителей младше до 18 лет: 30,00 €) и взимается при подаче заявления по действующему курсу в российских рублях. Оплата сбора в другой валюте или по дебетовой/кредитной карте невозможна. За исключением этого сбора все официальные действия визового отдела бесплатны.

III. Контрольный перечень для составления комплекта документов

Для составления необходимого для оформления визы комплекта документов существует **контрольный перечень документов «Голубая карта ЕС»**.

Пожалуйста, распечатайте этот список и отметьте в предусмотренных полях, что Вы можете предоставить указанные в них документы.

Контрольный перечень необходимо предоставить вместе с документами при подаче заявления.

Ваши документы к заявлению должны быть разложены в порядке, указанном в перечне.

Разложите, пожалуйста, документы в следующем порядке:

Первый и второй комплекты: в каждом должно быть по одной анкете и копии всех документов в приведенном порядке.

Третий комплект: оригиналы всех документов в приведенном порядке.

Обратите внимание на комплектность подаваемых документов! Неполный комплект документов может стать причиной отказа в принятии заявления о выдаче визы в обработку.

Настоящая памятка постоянно обновляется, но не претендует на полноту. В отдельных случаях может потребоваться предоставление дополнительных документов.

Checkliste – Blaue Karte EU

Bitte sortieren Sie alle Ihre Antragsunterlagen in der unten angegebenen Reihenfolge **in 2 vollständigen Sätzen** und bestätigen Sie in dem dafür vorgesehenen Kästchen mit einem Haken, dass Sie die dort genannten Dokumente vorlegen können.

Sortieren Sie die Unterlagen bitte wie folgt:

1. und 2. Exemplar: je 1 Antragsformular mit allen weiteren Unterlagen in Kopie in der gelisteten Reihenfolge
3. Exemplar: alle Originaldokumente in der gelisteten Reihenfolge

Wichtig: Wenn ein Dokument fehlt oder nicht richtig einsortiert ist, ist eine Bearbeitung des Antrags nicht möglich.

- Antragsformular für den Daueraufenthalt
- Erklärung gemäß §§ 53, 54 AufenthG
- 3 aktuelle biometrische Passfotos (nicht älter als 6 Monate, vor weißem Hintergrund)
- Reisepass (unterschieden)+ Kopie der Datenseite
- Inlandspass + Kopie der Datenseite + Kopie des Registrierungsstempel+ ggfs. Aufenthaltstitel für Russland

- Arbeitsvertrag / verbindliches Arbeitsplatzangebot mit Angaben zum Bruttojahresgehalt
- Hochschulabschluss
- Ggfs. Nachweis von Sprachkenntnissen
- Lebenslauf über den beruflichen Werdegang
- Arbeitsbuch
- Reisekrankenversicherung
- Ggfs. weitere Nachweise

 Meine Unterlagen sind nicht vollständig. Ich habe daher einen Termin zum Wiedereinlass erhalten.

Datum/Name d. Antragstellers/-in:

Контрольный перечень – Голубая карта ЕС

Пожалуйста, предоставьте 2 полных комплекта документов в указанном ниже порядке и подтвердите галочками в предусмотренных для этого полях, что у Вас имеются указанные в соответствующем пункте документы.

Пожалуйста, отсортируйте документы следующим образом:

Первый и второй экземпляры: к каждой анкете-заявлению прилагаются все остальные документы в копиях в указанном порядке. Третий экземпляр: все документы в оригинале в указанном порядке

Внимание: Если в комплекте не хватает какого-либо документа, или документы сложены не по порядку, обработка заявления невозможна.

- анкета-заявление на долгосрочное пребывание
- заявление в соответствии с §§ 53, 54 Закона о пребывании на территории Федеративной Республики Германия
- 3 актуальные биометрические фотографии паспортного формата (не старше 6 месяцев, на белом фоне)
- загранпаспорт (с подписью) + копия страницы с личными данными
- общегражданский паспорт + копия страницы с личными данными + копия штампа о регистрации по месту проживания+ при наличии, вид на жительство в России
- трудовой договор /гарантия предоставления рабочего места с указанием размера заработной платы без удержаний
- диплом о высшем образовании
- при наличии, подтверждение языковых знаний
- биография, отражающая профессиональную карьеру
- трудовая книжка
- полис медицинского страхования для выезжающих за рубеж
- при наличии, другие подтверждения

 Мой комплект документов неполный. Поэтому я записался/-лась на повторный приём.

Дата/имя заявителя:
